

Decreto federale

Disegno

concernente l'approvazione dell'accordo sulla cooperazione scientifica e tecnologica in vista della partecipazione della Svizzera al sesto programma quadro dell'UE (2002–2006)

del

L'Assemblea federale della Confederazione svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 26 novembre 2003²,

decreta:

Art. 1

¹ L'accordo di cooperazione scientifica e tecnologica tra la Confederazione svizzera e le Comunità europee è approvato.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificare l'accordo.

³ È autorizzato a rinnovare l'accordo.

Art. 2

La riserva approvata per far fronte a un eventuale sviluppo sfavorevole del PIL svizzero rispetto quello dell'UE, è ridotta a 14 milioni di franchi. La differenza rispetto all'importo originariamente previsto per questa riserva può essere utilizzata per finanziare la partecipazione progetto per progetto.

Art. 3

Il presente decreto è soggetto al referendum facoltativo sui trattati internazionali comprendenti importanti disposizioni che contengono norme di diritto o la cui attuazione richiede l'emanazione di leggi federali conformemente all'articolo 141 capoverso 1 lettera d numero 3 della Costituzione federale.

¹ RS 101

² FF 2003 213

